



Donnerstag, 29. Mai 2008

Nr. 22

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

AUS DEM INHALT

Departemente

Rechtsberatung.	884
Landwirtschaft. Blauzungenkrankheit. Information	884
Ausbildungsbeiträge (Stipendien und Studiendarlehen).	884
Berufs- und Weiterbildungsberatung. Veranstaltung	886
Jugend + Sport. Bergsportwoche.	886
Sachplan Übertragungsleitungen (SÜL). Information	887
Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsgesuch. Gemeinde Sachseln	888
Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsgesuch. Gemeinde Lungern	889
Baugesuche und Sonderbewilligungen	890
Pilze sammeln ist im Kanton Obwalden reglementiert	892

Stellenausschreibungen	892
---	-----

Gemeinden	894
----------------------------	-----

Verschiedene

Eigentumsübertragungen	900
Handelsregister.	908

SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSDEPARTEMENT

Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltverbandes im Kanton Obwalden:

Dr. Attilio R. Gadola, Rechtsanwalt und Notar, Hostattstrasse 11, 6060 Sarnen, Telefon 041 661 06 44, Fax 041 661 06 49.

Beratung: Donnerstag, 5. Juni 2008, 14.00 – 18.00 Uhr in Sarnen.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 29. Mai 2008

Sicherheits- und Gesundheitsdepartement

VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

Landwirtschaft. Informationsveranstaltung Blauzungenkrankheit

Ab Juni 2008 werden Rinder, Schafe und Ziegen, die älter als 3 Monate alt sind, gegen die Blauzungenkrankheit geimpft. Das Veterinäramt der Urkantone organisiert im Auftrag des Bundesamtes für Veterinärwesen den Ablauf der Impfkampagne. An der Informationsveranstaltung können Sie sich über die wichtigen Details zur kommenden Impfung orientieren.

Datum/Zeit: Freitag, 30. Mai 2008, 20.00 Uhr

Ort: Hotel Metzgern, Sarnen

Referenten: Vertreter Kantonstierarzt der Urkantone

Organisator: Veterinäramt der Urkantone

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Sarnen, 27. Mai 2008

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT

Bildungs- und Kulturdepartement.

Ausbildungsbeiträge (Stipendien und Studiendarlehen)

Zur Förderung des beruflichen Nachwuchses leistet der Kanton im Rahmen der Verordnung über Ausbildungsbeiträge Beiträge in Form von Stipendien

und/oder Darlehen an die Ausbildungs- und Lebenshaltungskosten während der beruflichen Vor-, Aus- und Weiterbildung.

Die Ausbildungsfinanzierung ist in erster Linie Sache der Eltern und weiterer Personen, soweit die Gesetzgebung sie hierzu verpflichtet, sowie des Bewerbers. Der Kanton leistet nur Ausbildungsbeiträge, soweit die finanzielle Leistungsfähigkeit der genannten Personen nicht ausreicht.

Ausbildungsbeiträge werden in Form von Stipendien (= nicht rückzahlbare und nicht steuerbare Beiträge) und/oder Studiendarlehen (= rückzahlbare und nach Abschluss der Ausbildung zu verzinsende, jährliche Ratenzahlungen) ausgerichtet. *Beitragsberechtigte Personen, die sich in einer Ausbildung befinden, können ein Gesuch um Ausbildungsbeiträge für das laufende Ausbildungs-, Schul- oder Studienjahr ab Beginn der Ausbildung einreichen.*

Für die Festsetzung des Ausbildungsbeitrages wird unter anderem auf folgende Grundlagen abgestellt:

- Ausbildungskosten
- Steuerbares satzbestimmendes Einkommen und Vermögen des Bewerbers, dessen Eltern und allenfalls seines Ehegatten sowie anderer Personen, die gesetzlich verpflichtet sind, die Ausbildungskosten zu tragen oder sich daran zu beteiligen. Bei Weiterbildungen und Zweitausbildungen wird die finanzielle Leistungsfähigkeit der Eltern bis zum erfüllten 25. Altersjahr des Bewerbers oder der Bewerberin mitberücksichtigt.
- Kinderzahl (ausgenommen erwerbstätige Kinder)
- besondere Verhältnisse

Anmeldeformulare können bei der Fachstelle Ausbildungsbeiträge oder bei den Einwohnergemeinden bezogen werden. Es ist jedes Jahr eine Anmeldung einzureichen.

Die Anmeldung muss während des aktuellen Ausbildungsjahres erfolgen.

Die Fachstelle Ausbildungsbeiträge berät über kantonale Ausbildungsbeiträge, Studiendarlehen sowie über die Möglichkeit, sich an private Stiftungen und Fonds zu wenden. Das Stipendienhandbuch der Pro Juventute, im Buchhandel erhältlich, informiert ebenfalls umfassend über die Ausbildungsfinanzierung.

Fachstelle Ausbildungsbeiträge, Brünigstrasse 178, Postfach 1254, 6061 Sarnen, Telefon 041 666 60 60; E-Mail: stipendien@ow.ch

Sarnen, Mai 2008

Fachstelle Ausbildungsbeiträge

Berufs- und Weiterbildungsberatung

Im Rahmen der Orientierungen für Erwachsene findet im Frühling 2008 in Zusammenarbeit mit der Berufs- und Studienberatung Nidwalden folgende Veranstaltung statt:

Beruflich neue Wege gehen, eine Ausbildung anpacken!

Bildungswünsche lösen Fragen aus:

1. Wie bringe ich alles zeitlich unter einen Hut?
2. Wie gehe ich mit meiner aktuellen Arbeitssituation um?
3. Wie finanziere ich...?

Sie erhalten Anregungen, die Ihre weiteren Abklärungen unterstützen.

Datum Donnerstag, 5. Juni 2008

Zeit 19.30 Uhr

Ort Aula, Berufs- und Weiterbildungszentrum, Sarnen

Sarnen, 29. Mai 2008

Berufs- und Weiterbildungsberatung
www.berufsberatung-ow.ch

Jugend+Sport. Bergsportwoche für 10- bis 20-jährige vom 6.–12. Juli 2008 in Obergesteln (VS)

Obergesteln (VS), unser Zuhause für diese Woche, ist ein idealer Ausgangsort für Klettertouren im Oberwallis, Nufenen- Furka- und Grimselpassgebiet, sowie Hochtouren mit tollen Gipfeln in den Walliser und Berner Alpen. Zusätzlich verbringen wir auf einer 2-Tages-Tour eine Nacht in einer SAC-Hütte. Die Gruppen werden nach Alter und Können eingeteilt, so sind alle die interessiert sind herzlich eingeladen! *Ermässigung bei 2 Kindern aus der gleichen Familie Fr. 40.– / Kind!*

Wann: 6.–12. Juli 2008

Ort: Obergesteln und SAC Hütte (VS)

Kosten: Fr. 340.– Vollpension

Kursleitung: Rolf Sägesser, Erich Anderhalden

Versicherung ist Sache der Teilnehmer/innen.

Für weitere Informationen und zum Anfordern des Anmeldeformulars wende dich bitte an:

Rolf Sägesser, Lärchenweg 3, 6072 Sachseln, Telefon/Fax 041 660 10 15, rolf@adagio-alpina.ch, oder Erich Anderhalden, Peak Bergsport, 6060 Sarnen, Telefon 041 660 06 26.

Sarnen, 29. Mai 2008

Bildungs- und Kulturdepartement,
Abteilung Sport

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag	14.00–18.00 Uhr
Mittwoch	13.30–19.00 Uhr
Samstag	9.30–12.00 Uhr

Donnerstag den ganzen Tag geschlossen.

Sarnen, 29. Mai 2008

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT

Sachplan Übertragungsleitungen (SÜL). Anpassung 2008: Strategische Übertragungsleitungsnetze. Information und Mitwirkung der Bevölkerung

Die Bevölkerung wird hiermit über die öffentliche Auflage des Entwurfs zur Anpassung 2008 des Sachplans Übertragungsleitung (SÜL) informiert. Gegenstand dieser Anpassung ist die Integration der strategischen Übertragungsleitungsnetze 50 Hz (allgemeine Stromversorgung) und 16,7 Hz (Bahnstromversorgung) in den Sachplan.

Alle Bürgerinnen und Bürger (Privatpersonen) sowie alle Körperschaften des öffentlichen und des privaten Rechts können sich zum Entwurf dieser Anpassung des SÜL äussern.

Die Unterlagen liegen vom *30. Mai 2008 bis zum 30. Juni 2008* während der ortsüblichen Bürozeiten bei den Kanzleien aller Einwohnergemeinden im Kanton Obwalden öffentlich auf oder können im Internet: abgerufen werden unter www.bfe.admin.ch > Themen > Stromversorgung > Sachplan Übertragungsleitungen (SÜL).

Auskünfte zur Anpassung 2008 des Sachplans Übertragungsleitungen er- teilen:

- Amt für Wald und Raumentwicklung, Abt. Raumentwicklung und Verkehr, Urs Winterberger, Tel. 041 666 62 98, urs.winterberger@ow.ch
- Bundesamt für Energie, Tel. 031 322 56 27; werner.gander@bfe.admin.ch
- Bundesamt für Raumentwicklung, Tel. 031 325 57 53; lana.poschet@are.admin.ch

Anregungen zum Entwurf der Anpassung 2008 des Sachplans Übertragungsleitungen sind *bis am 4. Juli 2008* schriftlich einzureichen an das Amt

für Wald und Raumentwicklung, Abt. Raumentwicklung und Verkehr, Flüeli-
strasse 3, Postfach 1163, 6061 Sarnen.

Sarnen, 27. Mai 2008

Im Auftrag des Bundesamts für Energie /
Bundesamt für Raumentwicklung
**Amt für Wald und Raumentwicklung,
Abt. Raumentwicklung und Verkehr**

Gemeinde Sachseln.

Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsgesuch.

Sicherung bestehender Fussgängerübergang Seeweg 1, Sachseln, km 23.049 (Neubau Schrankenanlage)

- Gesuchstellerin** zb Zentralbahn AG
- Ort** Seeweg 1, Sachseln, km 23.049
- Verfahren** Das Verfahren richtet sich nach den Art. 18 ff. des Eisen-
bahngesetzes (EBG; SR 742.101), der Verordnung über
das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen
(VPVE; SR 742.142.1) und subsidiär nach dem Bundes-
gesetz über die Enteignung (EntG; SR 711). Leitbehörde
für das Verfahren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).
- Öffentliche Auflage** Die Gesuchsunterlagen können vom *30. Mai 2008* bis
zum *30. Juni 2008* an folgender Stelle zu den ordent-
lichen Bürozeiten eingesehen werden:
Gemeindekanzlei Sachseln, Brünigstrasse 113,
6072 Sachseln
- Einsprachen** Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das
Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des Bun-
desgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711) Partei ist,
kann während der Auflagefrist Einsprache erheben.
Einsprachen sind schriftlich und begründet im Doppel
einzureichen beim *Bundesamt für Verkehr (BAV), Sektion
Bewilligungen II, 3003 Bern*.
Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfah-
ren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG).
Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung
von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auf-
lagefrist beim BAV vorzubringen (Art. 18c Abs. 2 EBG).
Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteign-
ungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Ent-
schädigung oder Sachleistung geltend zu machen
(Art. 18f Abs. 2 EBG).

Sarnen, 22. Mai 2008

Im Auftrag des Bundesamtes für Verkehr:
**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Amt für Wald und Raumentwicklung**

Gemeinde Lungern.
Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsgesuch.
Neubau Kreuzungsstation Kaiserstuhl km 32.106 – 32.375

Gesuchstellerin	zb Zentralbahn AG
Ort	Bahnhof Kaiserstuhl, Lungern
Verfahren	Das Verfahren richtet sich nach den Art. 18 ff. des Eisenbahngesetzes (EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1) und subsidiär nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711). Leitbehörde für das Verfahren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).
Öffentliche Auflage	Die Gesuchsunterlagen können vom <i>30. Mai 2008</i> bis zum <i>30. Juni 2008</i> an folgender Stelle zu den ordentlichen Bürozeiten eingesehen werden: Gemeindekanzlei Lungern, Brüningstrasse, 6078 Lungern
Einsprachen	Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711) Partei ist, kann während der Auflagefrist Einsprache erheben. Einsprachen sind schriftlich und begründet im Doppel einzureichen beim <i>Bundesamt für Verkehr (BAV), Sektion Bewilligungen II, 3003 Bern</i> . Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG). Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV vorzubringen (Art. 18c Abs. 2 EBG). Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen (Art. 18f Abs. 2 EBG).
Sarnen, 22. Mai 2008	Im Auftrag des Bundesamtes für Verkehr: Bau- und Raumentwicklungsdepartement Amt für Wald und Raumentwicklung

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

9. Juni 2008

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Bauherrschaft: Barbara Casanova und Mathias Odermatt, Obergütschstrasse 47, 6003 Luzern

Objekt: Neubau Wohnhaus

Ort: Parzelle 2876, Schürliweg, Wilen

Zone: zweigeschossige Wohnzone / Planungszone nach RRB 101/2005

Bauherrschaft: ArchitekturTEAM AG, Batzenhofstrasse 3, Sarnen

Objekt: Neubau Wohnhaus

Ort: Parzellen 2875 und 2876, Schürliweg, Wilen

Zone: zweigeschossige Wohnzone / Planungszone nach RRB 101/2005

Bauherrschaft: Korporation Schwendi, Schwanderstrasse 25, Stalden

Objekt: Neubau Wärmeverbund / Holzschmelzeheizung Stalden (abgeändertes Projekt)

Ort: Parzelle 1400, Mos, Stalden

Zone: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen / Planungszone nach RRB 101/2005

Sachseln

Bauherrschaft: Cornelia Rohrer, Spitzberglistrasse 2, Horw

Objekt: Einbau Lukarne und Balkon

Ort: Parzelle 1218, Lengacher, Flüeli-Ranft

Zone: Landwirtschaftszone (Lw)

Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Bauherrschaft: Edwin und Veronika Sigrist-Zumstein, Brünigstrasse 266, Sachseln
Objekt: Änderung der Balkone am Mehrfamilienhaus (abgeändertes Projekt)
Ort: Parzelle 610, Ewil, Brünigstrasse 266, Sachseln
Zone: Wohnzone 2 – 3 Geschosse (W 2 – 3)
Wohn- und Gewerbezone 2 – 3 Geschosse (WG 2 – 3)

Bauherrschaft: Theodor von Moos-Bischoff, Brünigstrasse 255, Sachseln
Objekt: Anbau Carport an bestehende Scheune
Ort: Parzelle 1879, Ewil, Brünigstrasse 255, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Bauherrschaft: Franco Zoppé-Reinhart, Bitzigasse 16, Flüeli-Ranft
Objekt: Umnutzung Postlokal in Bistro/Gelateria mit Verkaufsladen
Ort: Parzelle 1471, Flüeliplatz 3, Flüeli-Ranft
Zone: Wohnzone 2 – 3 Geschosse (W 2 – 3)
Ortsbildschutzzone (Os)
Übriges Gemeindegebiet (ÜG)

Alpnach

Bauherrschaft: Urs Kuchler-Studer, Brünigstrasse 25, Alpnach Dorf
Objekt: Neubau Wohn- und Geschäftshaus mit Erschliessungswerken
Ort: Parzellen 294 und 1247, Dorf sowie 295 und 1594, Vockigenmattli, Alpnach Dorf
Zonen: Kernzone 1, Zone öffentlicher Bauten, Anlagen und Werke sowie übriges Gebiet (Strasse) (Quartierplan «Vockigenmattli»)
Planungszone nach RRB Nr. 101/2005

Engelberg

Bauherrschaft: Waser AG, Garage und Transporte, Wydenstrasse 42, Engelberg
Objekt: Ersatz Pergola
Ort: Parzelle 401, Wydenstrasse 42, Engelberg
Zone: GW3 (dreigeschossige Gewerbe- und Wohnzone)

Bauherrschaft: Bättig-Ruepp Jules, Hausmattstrasse 8, 4622 Egerkingen
Objekt: Balkonverglasung
Ort: Parzelle 1311, Oertigen 1, Engelberg
Zone: W4

Sarnen, 29. Mai 2008

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Amt für Wald und Raumentwicklung. Das Sammeln von Pilzen ist im Kanton Obwalden reglementiert

Mit dem Frühling beginnt auch die Pilzsaison. Bald verströmen die Pilze wieder ihren charakteristischen Duft und locken zahlreiche Pilzliebhaber in die Natur. Das Pilzsammeln erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Aber Achtung: Das Sammeln von Pilzen ist im Kanton Obwalden reglementiert (Pilzschutzverordnung und Schutzbestimmungen der kantonalen Naturschutzzonen):

- Vom ersten bis siebten Tag jeden Monats dürfen keine Pilze gesammelt werden.
- Eine Person darf je Tag nicht mehr als zwei Kilogramm Pilze sammeln. Bei Morcheln beträgt die zulässige Höchstmenge 500 Gramm. Kinder unter 12 Jahre dürfen nur in Begleitung von Erwachsenen auf deren Kontingent Pilze sammeln.
- Das Sammeln von Pilzen ist nur bei Tageslicht gestattet.
- Das gewerbsmässige Sammeln sowie organisierte Veranstaltungen zum Pilzsammeln sind verboten.
- In den rechtskräftigen kantonalen Naturschutzzonen ist das Sammeln von Pilzen verboten.

Wer diese Bestimmungen nicht einhält, muss mit einer Busse rechnen. Verstösse gegen die Pilzschutzverordnung werden über die kantonale Ordnungsbussenverordnung geahndet.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Aufenthalt in der Natur.

Sarnen, 24. April 2008

Amt für Wald und Raumentwicklung

STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Kanton Obwalden. Gesundheitsamt

Vielfalt im Krankenversicherungs- und Gesundheitswesen

Das Gesundheitsamt sorgt für die medizinische Versorgung der Bevölkerung, vollzieht die Aufgaben aus dem Krankenversicherungsgesetz und ist zuständig für die Gesundheitsförderung, Lebensmittelhygiene und den Veterinärdienst. Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir nach Vereinbarung eine/n

Fachspezialist/in Gesundheitswesen und Controlling

80 bis 100%

Nach einer gründlichen Einführung stellen Sie die Stellvertretung des Leiters Gesundheitsamt sicher. Sie arbeiten an internen sowie externen Projekten

mit und sind zuständig für den Vollzug der Aufgaben aus der Krankenversicherungs- und kantonalen Gesundheitsgesetzgebung. Sie stellen das Controlling im Spitalbereich und bei den ausserkantonalen Hospitalisationen sicher und bearbeiten Gesuche, Vernehmlassungen sowie Beschwerden. Neben diesen Kernaufgaben nehmen Sie Einsitz in verschiedenen Gremien.

Sie verfügen über eine höhere Fachausbildung im Gesundheits- oder Krankenversicherungsbereich und bringen Kenntnisse in der Projektarbeit mit. Sie drücken sich mündlich und schriftlich gewandt aus. Eine effektive Arbeitsweise, Flexibilität und überdurchschnittliche Sozialkompetenz zeichnen Sie weiter aus.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto bis 7. Juni 2008 an das

Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Werner Gut, Leiter Gesundheitsamt, Telefon 041 666 64 59. – Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.obwalden.ch.

Sarnen, 29. Mai 2008

Personalamt

VERSCHIEDENE ANZEIGEN

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Obwalden. Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

Montag, 23. Juni 2008 in der Kirche Sarnen, 20.00 Uhr

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Jahresbericht des Kirchgemeinderates
3. Orientierung über die Sanierung der Kirche Sarnen
4. Antrag auf Erteilung eines Nachtragskredites über 72'961.60 Franken für die Sanierung der Kirche Sarnen 2007
5. Genehmigung der Jahresrechnung 2007 und des Revisorenberichtes
6. Wahlen
 - a) Gesamterneuerungswahl des Kirchgemeinderates
im Austritt mit Wiederwählbarkeit befinden sich: Barbara Dove, Sarnen; Veronika Giezendanner, Giswil; Kurt Keller, Giswil; Suzanne Kristiansen, Sarnen; Irene Nanculaf, Alpnach; Ursula Schmutz, Sarnen
 - b) Wahl zweier neuer Mitglieder in den Kirchgemeinderat
für die Zurücktretenden: Marion Seger, Kerns; Cornelis van Keulen, Alpnach

- c) Wahl der Präsidentin auf ein Jahr
- d) Wahl der Vizepräsidentin auf ein Jahr
- e) Gesamterneuerungswahl der Rechnungsrevisoren,
im Austritt mit Wiederwählbarkeit befinden sich: Heini Gosteli, Sarnen;
Marco Halter, Sarnen; Hans Rudolf Unold, Alpnach

7. Abendmahl: Einzelkelche oder Gemeinschaftskelch

8. Fristgerecht eingereichte Anträge

9. Anfragen und Mitteilungen

Stimmberechtigt und wählbar sind alle Gemeindeglieder, welche das sechzehnte Altersjahr zurückgelegt haben und seit wenigstens drei Monaten ununterbrochen im Gebiet der Kirchgemeinde wohnen.

Die detaillierte Rechnung 2007 liegt bis zur Kirchgemeindeversammlung im Sekretariat, Ennetriederweg 2, 6060 Sarnen, Tel. 041 660 18 34, zur Einsichtnahme auf oder kann auf Wunsch per Post zugestellt werden.

Sarnen, 26. Mai 2008

Der Kirchgemeinderat

GEMEINDE SARNEN

Einwohnergemeinde Sarnen. Änderung am Zonenplan und am Bau- und Zonenreglement

Öffentliche Auflage Ein- und Umzonung Lido, Sarnen

Im August 2005 wurde als Folge eines Unwetters grosse Teile der Ortschaft Sarnen überflutet, woraus zum Teil grosse Auflandungen im Bereich des Lido / Camping resultierten. Die notwendige Anpassung der Seeuferlinie fand inzwischen in Zusammenarbeit mit dem Kanton statt. Ein Teil der Auflandungen soll im Rahmen des Teilzonenplans Lido eingezont werden, damit er für die Nutzung durch das Lido zu Verfügung steht. Ferner sollen Lido und Campingplatz aus der Zone für öffentliche Bauten und Anlagen (ÖZ) und der Campingzone (CZ) in die dafür geeignete Tourismus- und Erholungszone (TEZ) umgezont werden.

Gestützt auf Artikel 6 der Verordnung zum Baugesetz wird die Änderung am Zonenplan und am Bau- und Zonenreglement während 30 Tagen vom 29. Mai 2008 bis zum 30. Juni 2008 auf der Gemeindeverwaltung, Abteilung Planung, öffentlich aufgelegt. Allfällige Einsprachen sind bis spätestens 30. Juni 2008 schriftlich und begründet an den Einwohnergemeinderat Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen einzureichen.

Sarnen, 26. Mai 2008

Einwohnergemeinderat Sarnen

Einwohnergemeinde. Verkehrsbehinderung Hintergrabenstrasse, Ramersberg

In der Zeit vom 9. Juni bis 4. Juli 2008 wird der Sportplatz Ramersberg saniert.

- In dieser Zeit ist mit Behinderungen und Wartezeiten zu rechnen.
- Ab 9. Juni bis 20. Juni 2008 wird der Platz abgebrochen und ein neuer Unterbau eingebaut.
- Ab 23. Juni bis 4. Juli 2008 wird der Kunststoffbelag eingebaut und der Platz markiert.
- Die Arbeiten sind von der Witterung abhängig und können sich auf die nachfolgenden Tage verschieben.

Wir bitten um Kenntnisnahme und hoffen auf Verständnis.

Sarnen, 26. Mai 2008

Departement Bau und Liegenschaften

Einwohnergemeinde Sarnen. Gemeinderatsbeschluss über den Erlass einer Planungszone für die Bearbeitung der Ortsplanung; Parzellen 681, 3098, 3598 und 4270, Industriezone, 6060 Sarnen

1. Planungszone

Zur Sicherstellung der ungestörten Planungsarbeiten im Rahmen der Ortsplanungsrevision erlässt der Einwohnergemeinderat Sarnen gestützt auf Art. 27 des eidgenössischen Raumplanungsgesetzes und Art. 25 des kantonalen Baugesetzes eine Planungszone. Diese umfasst die im Situationsplan bezeichneten Flächen der Parzellen 681, 3098, 3598, 4270.

2. Gültigkeitsdauer

Die Planungszone ist wirksam bis zum Ende der laufenden Ortsplanungsrevision.

3. Nutzungsbestimmungen

Während der Gültigkeitsdauer der Planungszone gilt folgende Bestimmung:

- Planungen und Baugesuche innerhalb der Planungszone sind auf Beeinträchtigungen gegenüber möglicher zukünftiger Nutzungs- und Schutzzonen, welche im Rahmen der Ortsplanung überprüft werden, zu prüfen.

4. Auflage

Die Planungszone wird während 30 Tagen, vom 30. Mai bis 30. Juni 2008 im Auflagezimmer der Einwohnergemeinde Sarnen (Gemeindehaus 2. Stock, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, jeweils von 8.00 bis 11.30 Uhr und von 13.45 bis 17.00 Uhr) öffentlich aufgelegt.

5. Rechtsschutz

Gegen die Planungszone kann während der Auflagefrist gestützt auf Art. 20 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz schriftlich und begründet Einsprache beim Einwohnergemeinderat Sarnen, Brünigstrasse 160, 6061 Sarnen, erhoben werden. Den Einsprachen kommt keine aufschiebende Wirkung zu.

6. Inkrafttreten

Die Planungszone tritt am 30. Mai 2008 in Kraft.

Sarnen, 28. Mai 2008

Einwohnergemeinderat Sarnen

GEMEINDE KERNS

Ausgabe der Bewilligungen für die Strasse Stöckalp–Melchsee-Frutt–Tannen sowie für die übrigen mit Fahrverbot belegten Alp- und Forststrassen der Gemeinde Kerns

Die Ausgabe der Bewilligungen erfolgt durch die Korporation Kerns, Forstbetrieb und die Alpengenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke, Alpenverwaltung, Sarnenstrasse 1, 6064 Kerns

vom 19. Mai bis 6. Juni 2008

Montag bis Freitag 08.00 – 11.45 und 13.30 – 17.30 Uhr

Die Fahrbewilligungen werden nur gegen Vorweisung des/der Fahrzeugausweise(s) ausgestellt.

Im übrigen wird auf die Verkehrsvorschriften, den Gebührentarif für die Strasse Stöckalp–Melchsee-Frutt–Tannen und auf die Richtlinien für die Handhabung von Fahrbewilligungen auf gesperrten Alp- und Forststrassen verwiesen.

Kerns, im Mai 2008

**Alpengenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke,
Alpenverwaltung
Korporation Kerns, Forstbetrieb**

Einwohnergemeindeversammlung

Freitag, 30. Mai 2008, um 20.00 Uhr findet im Gemeindesaal Mattli eine Einwohnergemeindeversammlung statt.

Traktanden:

1. Wahl der Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission für die Amtsdauer 2008 bis 2012.
2. Wahl des Präsidiums der Rechnungsprüfungskommission für die Amtsdauer 2008 bis 2012.
3. Wahl der Friedensrichterin für die Amtsdauer 2008 bis 2012.
4. Wahl eines Stellvertreters oder einer Stellvertreterin der Friedensrichterin für die Amtsdauer 2008 bis 2012.
5. Wahl eines Gemeindeweibels oder einer Gemeindeweibelin für die Amtsdauer 2008 bis 2012.
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2007.
7. Kredit und Vollmacht zu Lasten der Investitionsrechnung 2008 im Betrag von Fr. 145'000.– für die Anschaffung eines Atemschutzbusses für die Feuerwehr.
8. Kredit und Vollmacht zu Lasten der Investitionsrechnung 2008 im Betrag von Fr. 250'000.– für den Einbau eines Holzrückhaltesystems beim Wisibach, Geschiebesammler Strälermatt.
9. Nachtragskredit und Vollmacht zu Lasten der Investitionsrechnung 2008 im Betrag von Fr. 50'000.– für die Erstellung eines kommunalen Astlagers beim Forstwerkhof Chalchofen.
10. Orientierungen und Fragerecht.

Die detaillierte Rechnung, die Beschlussesanträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Gemeindeversammlung bei der Gemeindekanzlei (Planauflagezimmer) zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Die Anträge des Gemeinderates sowie eine verkürzte Form der Rechnung werden als Beilage zum Informationsblatt «iisers Sachslä» allen Haushaltungen zugestellt. Weitere Exemplare können auf der Gemeindekanzlei nachbezogen werden.

Detaileinsichten in die Buchhaltung der Einwohnergemeinde können, soweit der Datenschutz und die Geheimhaltungspflicht nicht verletzt werden, bis zur Gemeindeversammlung während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten auf der Finanzverwaltung vorgenommen werden.

Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert, spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zu Händen der Gemeindeversammlung Fragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf die Einwohnergemeinde zu stellen. Solche Fragen müssen spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Gemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben.

Sachseln, 5. Mai 2008

Einwohnergemeinderat Sachseln

Katholische Kirchgemeindeversammlung

Am Freitag, 30. Mai 2008, findet im Anschluss an die Versammlung der Einwohnergemeinde im Gemeindesaal Mattli die Rechnungsgemeindeversammlung der Katholischen Kirchgemeinde Sachseln statt.

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnungen 2007
2. Wahl von sechs Mitgliedern des Kirchgemeinderates für die Amtsdauer 2008–2012 (Demission Margrit von Ah-Omlin)
3. Wahl des Kirchgemeindepräsidiums und des Vizepräsidiums (Demission Margrit von Ah-Omlin) auf zwei Jahre
4. Wahl von drei Mitgliedern der Rechnungsprüfungskommission für die Amtsdauer 2008–2012 (Demission Lisbeth Bucher-Wagner)
5. Wahl von vier Delegierten in den Verband römisch-katholischer Kirchgemeinden des Kantons Obwalden für die Amtsdauer 2008–2012 (Demission Margrit von Ah-Omlin)
6. Wahl des Vertreters der Kirchgemeinde Sachseln im Administrationsrat des Kirchgemeindevverbandes Obwalden für die Amtsdauer 2008–2012
7. Orientierungen und Fragerecht

Die Jahresrechnungen 2007 und der Bericht der Rechnungsprüfungskommission liegen, gleichzeitig mit den Unterlagen der Einwohnergemeinde, im Planauflagezimmer des Gemeindehauses zur öffentlichen Einsichtnahme und zum Bezüge auf. Ein Zusammenzug der Jahresrechnung erscheint als Beilage im Gemeinde-Informationsblatt «iisers Sachslä».

Änderungsanträge sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Kirchenverwaltung einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Sachseln, 5. Mai 2008

Kirchgemeinderat Sachseln

Zählung der leer stehenden Wohnungen vom 1. Juni 2008

Mit Stichtag 1. Juni 2008 wird durch das Bundesamt für Statistik die Zählung der leer stehenden Wohnungen durchgeführt.

Als Leerwohnungen bzw. leer stehende Wohnungen im Sinne dieser Zählung gelten alle möblierten oder unmöblierten Wohnungen, welche folgende Bedingungen erfüllen:

- Wohnungen oder Einfamilienhäuser, welche am Stichtag (1. Juni) unbesetzt aber bewohnbar sind.
- Wohnungen oder Einfamilienhäuser, welche am Stichtag (1. Juni) zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Dazu gehören auch annähernd fertig erstellte Wohnungen, welche zur Miete oder zum Verkauf ausgeschrieben sind, deren Innenausbau jedoch erst nach Mietvertrags- oder Verkaufsabschluss zu Ende geführt wird.

Ferien- oder Zweitwohnungen und -häuser zählen als leer stehende Wohnungen, sofern sie das ganze Jahr bewohnbar und zur Dauermiete von mindestens drei Monaten oder zum Verkauf ausgeschrieben sind.

Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Sachseln, die am 1. Juni 2008 über eine leer stehende Wohnung im vorerwähnten Sinne verfügen werden gebeten, dies umgehend der Gemeindekanzlei (Tel. 041 666 55 55) zu melden.

Sachseln, 26. Mai 2008

Einwohnergemeinderat Sachseln

GEMEINDE GISWIL

Flurgenossenschaft Schwerzbachried, Giswil. Generalversammlung

Am Donnerstag, 12. Juni 2008, 20.30 Uhr, findet im Restaurant Siesta in Giswil die Generalversammlung der Flurgenossenschaft Schwerzbachried statt.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der letzten GV
4. Rechnungsablage und Revisorenbericht
5. Festsetzung der Honorare
6. Sanierung der Riedmattstrasse
7. Verschiedenes

Der Vorstand erwartet eine zahlreiche Beteiligung.

Giswil, 29. Mai 2008

Amtsblatt Nr. 22, 29.05.2008

Der Vorstand

899

EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

Grundbuch. Eigentumsübertragungen

Gestützt auf Artikel 970a des Zivilgesetzbuches und Artikel 17a der Verordnung über das Grundbuch, werden folgende Eigentumsübertragungen an Grundstücken veröffentlicht:

Abkürzungen:

P: Parzellen-Nummer GE: Gesamteigentum StWE: Stockwerkeigentum
ME: Miteigentumsanteil BR: Baurecht

Sarnen

- Veräussernde: Ruff-Müller Manfred, Sarnen
Erben der Ruff-Müller Elisabeth
- Erwerbende: Ruff-Vogler Edgar und Theres, Sarnen
P/Ortsbezeichnung: GB 80065, Bitzighofenstr. 14
Fläche/Beschrieb: 1/3 ME an StWE 5786
P/Ortsbezeichnung: 2/6 ME an GB 5892, Bitzighoferstrasse
Fläche/Beschrieb: 1/76, Autoeinstellplatz Nr. 71
- Veräussernde: Gütergemeinschaft Isenschmid-Diethelm Rudolf
und Lucie, Sarnen
- Erwerbende: Camenzind-Isenschmid Simone, Sarnen
P/Ortsbezeichnung: P 2520, Bergli
Fläche/Beschrieb: 631 m² inkl. Einfamilienhaus mit Kleinwohnung
- Veräussernde: Seiler-Geiser Johann, Sarnen
- Erwerbende: Seiler Peter, Sarnen
P/Ortsbezeichnung: P 226, Ei
Fläche/Beschrieb: 20'369 m² inkl. 2 Wohnhäuser, Stall mit Remise,
Schweinestall, Garagengebäude
- Veräussernde: Einfache Gesellschaft:
von Flüe-Tschuppert Margrit, Cham
Erben des Tschuppert-Muri Kurt
Gut-Tschuppert Rita, Lenzburg
- Erwerbende: Credit Suisse, Zürich
P/Ortsbezeichnung: P 47, Lindenstrasse
Fläche/Beschrieb: 394 m² inkl. Wohn- und Geschäftshaus, Oekono-
miegebäude und Garagenanbau
- Veräussernde: Wohnbaugenossenschaft Landenberg Sarnen,
Sarnen
- Erwerbende: Ahmeti Bajrush, Sarnen
Ahmeti Blerim, Kägiswil

P/Ortsbezeichnung: StWE 50711, Museumstrasse 7
 Fläche/Beschrieb: 84/1000, 4½-Zimmerwohnung
 P/Ortsbezeichnung: ME 80709, Museumstrasse 7

Veräussernde: Wohnbaugenossenschaft Landenberg Sarnen,
 Sarnen
 Erwerbende: Palumbo-Caracci Francesca und Michele, Sarnen
 P/Ortsbezeichnung: StWE 50712, Museumstrasse 7
 Fläche/Beschrieb: 84/1000, 4½-Zimmerwohnung
 P/Ortsbezeichnung: ME 80710, Museumstrasse 7

Veräussernde: Wohnbaugenossenschaft Landenberg Sarnen,
 Sarnen
 Erwerbende: Odermatt-Rutishauser Myrta und Werner, Zofingen
 P/Ortsbezeichnung: StWE 50713, Museumstrasse 7
 Fläche/Beschrieb: 42/1000, 2½-Zimmerwohnung
 P/Ortsbezeichnung: ME 80719, Museumstrasse 7

Veräussernde: Wohnbaugenossenschaft Landenberg Sarnen,
 Sarnen
 Erwerbende: Yesilova Levent, Sarnen
 P/Ortsbezeichnung: StWE 50715, Museumstrasse 7
 Fläche/Beschrieb: 86/1000, 4½-Zimmerwohnung
 P/Ortsbezeichnung: ME 80720, Museumstrasse 7

Veräussernde: Erben des Britschgi-Ziegler Ernst
 Erwerbende: Abegg Thomas, Wilen
 P/Ortsbezeichnung: P 827, Rädishalten
 Fläche/Beschrieb: 15'997 m² inkl. Stall

Veräussernde: Erben des Lötscher-Odermatt Josef
 Erwerbende: Burch-Lötscher Rosmarie, Sarnen
 P/Ortsbezeichnung: P 431, Reckholder
 Fläche/Beschrieb: 13'020 m² inkl. Wohnhaus, Stall, Holzhütte

Veräussernde: Burch-Gut Marie Louisa, Stalden
 Erwerbende: Burch Peter, Stalden
 P/Ortsbezeichnung: ½ ME an GB 80070, Chilchmätteli

Veräussernde: Irle-Schnitzmeier Karl und Marga, D-Dortmund
 Erwerbende: Irle Cornelia, D-Dortmund
 Irle-Bretländer Heike, D-Dortmund
 P/Ortsbezeichnung: StWE 5219, Stockenmatt
 Fläche/Beschrieb: 27/1000, 3½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Einfache Gesellschaft:
von Holzen Elmar, Ramersberg
Amrein-Althaus Peter, Sarnen

Erwerbende: Odermatt-Heuser Walter und Anja, Sarnen
P/Ortsbezeichnung: StWE 50429, Nelkenstrasse 2
Fläche/Beschrieb: 193/1000, Ladenräumlichkeiten
P/Ortsbezeichnung: StWE 50435, Nelkenstrasse 2
Fläche/Beschrieb: 39/1000, Lagerraum
P/Ortsbezeichnung: ME 80240, Nelkenstrasse
1/11, 1 Autoeinstellplatz
P/Ortsbezeichnung: ME 80246, Nelkenstrasse
1/11, 1 Autoeinstellplatz

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln
Erwerbende: Versicherungskasse des Personals öffentlicher
Arbeitgeber des Kantons Obwalden, Sarnen

P/Ortsbezeichnung: P 4214, Feld
Fläche/Beschrieb: 1'119 m²
P/Ortsbezeichnung: ME 80564, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80565, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80566, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80567, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80568, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80569, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80570, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80571, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80695, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80696, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80697, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80698, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80699, Enetriederstrasse
P/Ortsbezeichnung: ME 80700, Enetriederstrasse

Veräussernde: Kathriner-Villiger Josef, Stalden
Erwerbende: Kathriner-Villiger Gertrud, Stalden
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an P 1535, Müsli
Fläche/Beschrieb: 17'422 m²
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an P 3320, Müsli
Fläche/Beschrieb: 14'763 m² inkl. Wohnhaus, Garage

Veräussernde: Häller-Hinter Pascal, Sarnen
Erwerbende: von Rotz Bruno, Kerns
Prankl Maria, Kerns
P/Ortsbezeichnung: 320/1000 ME an P 3268, Sonnenberg
Fläche/Beschrieb: 892 m²

Veräussernde: Häller-Hinter Pascal, Sarnen
Erwerbende: Gloor-Ambauen Werner und Heidi, Kerns
P/Ortsbezeichnung: 428/1000 ME an P 3268
Fläche/Beschrieb: 892 m²

Veräussernde: Häller-Hinter Pascal, Sarnen
Erwerbende: Spichtig Florian, Sarnen
P/Ortsbezeichnung: 252/1000 ME an P 3268, Sonnenberg
Fläche/Beschrieb: 892 m²

Kerns

Veräussernde: Einfache Gesellschaft:
Niederberger-Ettlin Marie-Theres, Dallenwil
Ettlin Josef, Kägiswil
Kieliger-Ettlin Margrit, Amsteg
Achermann-Ettlin Elisabeth, Emmetten
Erwerbende: Durrer Alois, Kerns
Durrer-Michel Anton, Kerns
P/Ortsbezeichnung: P 2569, Chürzi
Fläche/Beschrieb: 800 m²

Veräussernde: Erben der Windlin-von Ah Helena
Erwerbende: Bucher-Rüttimann Josef, Kerns
P/Ortsbezeichnung: P 2376, Chlewigen
Fläche/Beschrieb: 1'396 m²

Veräussernde: Seiler-Geiser Johann, Sarnen
Erwerbende: Seiler Peter, Sarnen
P/Ortsbezeichnung: P 639, Grissliegg
Fläche/Beschrieb: 22'618 m² inkl. Stall
P/Ortsbezeichnung: P 640, Grissli
Fläche/Beschrieb: 22'249 m² inkl. Scheune

Veräussernde: Reinhard-Durrer Urban, Kerns
Erwerbende: Reinhard-Durrer Ruth, Kerns
P/Ortsbezeichnung: ½ ME Anteil an P 411, Buechgründlen
Fläche/Beschrieb: 616 m² inkl. Einfamilienhaus, Garagenanbau

Veräussernde: Röthlin-Gisler Martha, Kerns
Erwerbende: Amgwerd-Röthlin Patrik, Kerns
Röthlin Amgwerd Nicole, Kerns
P/Ortsbezeichnung: StWE 5444, Flüelistrasse 24
Fläche/Beschrieb: 306/1000, 7½-Zimmer-Maisonettewohnung

Veräussernde: Röthlin-Bucher Peter, Luzern
Erwerbende: Rothacher-Petrucci Francois und Roberta, Wilen

P/Ortsbezeichnung: P 2341, Chatzenrain
Fläche/Beschrieb: 265 m² inkl. Einfamilienhaus mit gedeckten Auto-
abstellplätzen zusammengebaut

Veräussernde: Windlin Hansruedi, Kerns
Erwerbende: Sadlo-Trawinski Delia, Giswil
P/Ortsbezeichnung: ME 80016, Dorfstrasse 16
Fläche/Beschrieb: ½ ME an P 64

Veräussernde: Windlin-Braschler Wolfgang, Kerns
Erwerbende: Sadlo-Trawinski Delia, Giswil
P/Ortsbezeichnung: ME 80017, Dorfstrasse 16
Fläche/Beschrieb: ½ ME an P 64

Veräussernde: Heer-Barmettler Heidi, Horw
Erwerbende: Imdorf Johannes, Kerns
P/Ortsbezeichnung: Ab P 267, Boll
Fläche/Beschrieb: 199 m² zu P 1424, Boll

Veräussernde: Heer-Barmettler Heidi, Horw
Erwerbende: Einwohnergemeinde Kerns, Kerns
P/Ortsbezeichnung: P 2567, Boll
Fläche/Beschrieb: 2'259 m²

Sachseln

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln
Erwerbende: Kayser Primus, Ennetmoos
Freivogel-Sigrist Margrit, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: StWE 50246, Wissibach 9
Fläche/Beschrieb: 200/1000, 5½-Zimmerwohnung mit Wintergarten
P/Ortsbezeichnung: ME 80470, Wissibach
P/Ortsbezeichnung: ME 80471, Wissibach

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln
Erwerbende: Mattli-Nigg Franz und Edith, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: StWE 50252, Wissibach 6
Fläche/Beschrieb: 120/1000, 4½-Zimmerwohnung mit Wintergarten
P/Ortsbezeichnung: ME 80467, Wissibach
P/Ortsbezeichnung: ME 80468, Wissibach

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln
Erwerbende: Fricker-Omlin Hans-Jörg und Margrit, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: StWE 50255, Wissibach 6
Fläche/Beschrieb: 121/1000, 4½-Zimmerwohnung mit Wintergarten
P/Ortsbezeichnung: ME 80476, Wissibach

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln
Erwerbende: Omlin-Ehrler Alfons, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: StWE 50256, Wissibach 6
Fläche/Beschrieb: 196/1000, 5½-Zimmerwohnung mit Wintergarten
P/Ortsbezeichnung: StWE 50249, Wissibach 6
Fläche/Beschrieb: 6/1000, Keller
P/Ortsbezeichnung: ME 80474, Wissibach
P/Ortsbezeichnung: ME 80475, Wissibach

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln
Erwerbende: Hinter-Wicki Brigitte, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: StWE 50261, Wissibach 4
Fläche/Beschrieb: 122/1000, 4½-Zimmerwohnung mit Wintergarten
P/Ortsbezeichnung: ME 80492, Wissibach
P/Ortsbezeichnung: ME 80493, Wissibach

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln
Erwerbende: Wyler-Wegmüller Max und Ursula, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: StWE 50290, Wissibach 2
Fläche/Beschrieb: 101/1000, 4½-Zimmerwohnung mit Wintergarten
P/Ortsbezeichnung: ME 80523, Wissibach

Veräussernde: Rohrer-Peter Werner, Sachseln
Erwerbende: Rohrer-Stimming Werner, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: P 499, Stockenmatt
Fläche/Beschrieb: 35'098 m² inkl. Einfamilienhaus, Scheune
P/Ortsbezeichnung: P 571, Stockenmatt
Fläche/Beschrieb: 468 m²

Veräussernde: Spichtig Peter, Affoltern am Albis
Erwerbende: Tanganho Urbano Manuel, Sachseln
Sardinha dos Santos Urbano Isabel, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: StWE 5109, Stucklistrasse 5
Fläche/Beschrieb: 91/1000, 4½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Erben des Rohrer-von Flüe Albert
Erwerbende: Rohrer Albert, Flüeli-Ranft
P/Ortsbezeichnung: P 1206, Rain
Fläche/Beschrieb: 28'506 m² inkl. Wohnhaus, Stall mit Anbau

Veräussernde: Ettlín-Odermatt Werner, Sachseln
Erwerbende: Obermeier Friedhelm, Hergiswil
P/Ortsbezeichnung: StWE 5226, Edisriederstrasse 83
Fläche/Beschrieb: 235/1000, Gewerberäumlichkeiten

Alpnach

Veräussernde: Wettstein Urs, Stansstad
Erwerbende: Duss-Engler Johann und Esther, Alpnach Dorf
P/Ortsbezeichnung: StWE 50109, Untere Gründlistrasse 22
Fläche/Beschrieb: 115/1000, 5½-Zimmerwohnung
P/Ortsbezeichnung: ME 80178, Untere Gründlistrasse

Veräussernde: Wettstein Urs, Stansstad
Erwerbende: Bucher Cornelia, Sarnen
P/Ortsbezeichnung: StWE 50111, Untere Gründlistrasse 22
Fläche/Beschrieb: 93/1000, 3½-Zimmerwohnung
P/Ortsbezeichnung: ME 80173, Untere Gründlistrasse

Veräussernde: Erben des Blättler-Omlin Johann
Erwerbende: Zbinden-Blättler Doris, Moutier
P/Ortsbezeichnung: P 629, Sewliweid
Fläche/Beschrieb: 42'270 m² inkl. Einfamilienhaus, Scheune
P/Ortsbezeichnung: P 799, Sewliweid
Fläche/Beschrieb: 9'355 m²

Giswil

Veräussernde: Amgarten-Rohrer Berta, Giswil
Erwerbende: Durrer Dominik, Kerns
P/Ortsbezeichnung: P 846, Ried
Fläche/Beschrieb: 3'451 m²

Veräussernde: Erben der Burch-Eberli Christine
Erwerbende: Burch-Eberli Albert, Giswil
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an StWE 5205, Mattenweg 24
Fläche/Beschrieb: 138/1000, 4½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Erben des Berchtold-Kuprecht Johann
Erwerbende: Gasser-Huber Jasmin und Bernhard, Flüeli-Ranft
P/Ortsbezeichnung: P 582, Diechtersmatt
Fläche/Beschrieb: 635 m² inkl. Zweifamilienhaus, Holzhütte

Veräussernde: Rohrer-Peter Werner, Sachseln
Erwerbende: Rohrer-Stimming Werner, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: P 844, Ried
Fläche/Beschrieb: 4'448 m²

Veräussernde: Berchtold-Wolf Balz, Giswil
Erwerbende: Berchtold Rolf, Giswil
P/Ortsbezeichnung: GB 80055, Schribersmatt 4
Fläche/Beschrieb: 43/100 ME an P 1746

Veräussernde: Brunner-Kopp Beatrice, Oberburg
Erwerbende: Obwaldner Kantonalbank, Sarnen
P/Ortsbezeichnung: StWE 5248, Haltenrain
Fläche/Beschrieb: 494/1000, 4½-Zimmer-Maisonettewohnung

Veräussernde: Calligaris-Küchler Susanne und André, Giswil
Erwerbende: Wermelinger-Zähner Gertrud und Bruno, Giswil
P/Ortsbezeichnung: P 755, Diechtersmatt
Fläche/Beschrieb: 684 m² inkl. Einfamilienhaus mit Geräteraum

Veräussernde: von Ah-Britschgi Alfred, Giswil
Erwerbende: von Ah-Britschgi Ursula, Giswil
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an P 1437, Allmend
Fläche/Beschrieb: 769 m² inkl. Zweifamilienhaus mit Garagenanbau

Veräussernde: Rohrer-Planzer Walter und Daniela, Giswil
Erwerbende: Kaiser-Rohrer Urs und Beatrice, Alpnach Dorf
P/Ortsbezeichnung: P 1904, Diechtersmatt
Fläche/Beschrieb: 386 m² inkl. Einfamilienhaus

Lungern

Veräussernde: Imfeld Monika, Obergösgen
Erwerbende: Imfeld-Bergström Lisbeth, S-Kungälv
P/Ortsbezeichnung: ½ ME Anteil an P 1371, Ledi
Fläche/Beschrieb: 370 m² inkl. Einfamilienhaus, Holzhütte, Bastelraum

Veräussernde: Magistris-Schenkel Margrith, Effretikon
Erwerbende: Hoffmann Ingbert, Trasadingen
Hoffmann Robert, Trasadingen
P/Ortsbezeichnung: StWE 50124, Häckismattstrasse 3
Fläche/Beschrieb: 46/1000, 1-Zimmerwohnung

Veräussernde: Erben des Durrer-Imfeld Josef
Erwerbende: Werner Ettlin AG, Sachseln
P/Ortsbezeichnung: P 415, Obsee
Fläche/Beschrieb: 227 m² inkl. Hausanteil

Veräussernde: Schinnerling-Sühnel Heinz und Ingeborg,
D-Neu-Isenburg
Erwerbende: Schinnerling Holger Heinz, D-Neu-Isenburg
Schinnerling Nicola, D-Berlin
P/Ortsbezeichnung: StWE 50137, Häckismattstrasse 8
Fläche/Beschrieb: 180/1000, 3-Zimmerwohnung

Sarnen, 23. Mai 2008

Grundbuch Kreis Sarneraatal, Sarnen

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

8. Mai 2008

Nachtrag / Berichtigung des im SHAB Nr. 69 vom 10. April 2008, Seite 14, publizierten TB-Eintrags Nr. 369 vom 04. April 2008. *Ceres Services AG, in Sarnen*, CH-140.3.003.190-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. April 2008, Seite 14, Publ. 4423122). Statutenänderung: 7. Mai. 2008. Domizil neu: Grundstrasse 1, 6061 Sarnen. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-].

8. Mai 2008

Fidelis Immobilien AG, in Engelberg, CH-140.3.002.897-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. September 2007, Seite 9, Publ. 4109934). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, John P., von Ursenbach, in Ganterschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

8. Mai 2008

Fidelis Management AG, in Alpnach, CH-140.3.002.896-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 4. Dezember 2007, Seite 9, Publ. 4229806). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirz, David, von Langenbruck, in Reigoldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, John P., von Ursenbach, in Ganterschwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

8. Mai 2008

Hotel Alpenrösli AG, in Giswil, CH-140.3.000.421-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. Januar 2002, Seite 7, Publ. 4068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Igeha Treuhand AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revia Revisions- und Beratungs AG, in Kriens (CH-100.3.013.088-6), Revisionsstelle.

8. Mai 2008

IBCOL Technologies & Consulting AG, in Sarnen, CH-140.3.002.436-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. Dezember 2006, Seite 12, Publ. 3676098). Domizil neu: Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen.

8. Mai 2008

Kündig Immobilien und Baumanagement GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.987-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 4. Juli 2007, Seite 15, Publ. 4007284). Domizil neu: Kirchstrasse 5e, 6060 Sarnen.

8. Mai 2008

Termat Beteiligungen AG, in Sarnen, CH-140.3.003.062-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. Juli 2007, Seite 10, Publ. 4028924). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingezeichnete Personen neu oder mutierend: Küng, Lukas, von Hasle LU, in Alpnach Dorf (Alpnach), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Terberger, Dr. Daniel, deutscher Staatsangehöriger, in Bielefeld (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift; GBT Gesellschaft für Beratung und Treuhand, in Glarus (CH-160.3.000.620-6), Revisionsstelle.

(SHAB Nr. 92 vom 15. Mai 2008, Seite 12)

9. Mai 2008

Simpel-Vision GmbH, in Giswil, CH-140.4.003.103-0, c/o Hans Rudolf Zumstein, Melchaazopf, 6074 Giswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. Mai 2008. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Entwicklung von Erfindungen und die Herstellung von Prototypen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Immaterialgüterrechte verwerten, halten und erwerben. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Nebenleistungspflichten gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Gründer vom 09.05.2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingezeichnete Personen: Zumstein, Hans Rudolf, von Lungern, in Giswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen von je CHF 1'000.-; Bucher, Dagmar, von Sachseln, in Sarnen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 10 Stammanteilen von je CHF 1'000.-

9. Mai 2008

Steam-IT AG, in Sarnen, CH-140.3.003.209-8, c/o Verticum AG, Rathausgasse 3, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. Mai 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Engineering-Dienstleistungen, vor allem in der Informatik, insbesondere in den Bereichen Projektleitung, Qualitätssicherung, Auditing und Dokumenten-Management. Das Unternehmen kann auch mit Informatik-Geräten, Software und Zubehör handeln sowie Schulungen anbieten. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien

ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 07.05.2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Rutschi, Karlheinz, von Heimiswil, in Kriegstetten, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. Mai 2008

Bedachungen Beat Rohrer GmbH, in Sachseln, CH-140.4.002.332-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 6. Juli 2001, Seite 5161). Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 20. März 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrer-Omlin, Pia, von Sachseln, in Flüeli-Ranft (Sachseln), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer, Beat, von Sachseln, in Flüeli-Ranft (Sachseln), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 49'000.- und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.- [bisher: Geschäftsführer, mit einem Stammanteil von CHF 49'000.-].

9. Mai 2008

DIRECT AG, in Engelberg, CH-140.3.002.820-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. Oktober 2007, Seite 10, Publ. 4151782). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Kreuzlingen im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 2008

European Walking Tours GmbH, in Engelberg, CH-140.4.001.372-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 256 vom 31. Dezember 2004, Seite 9, Publ. 2620390). Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 28. März 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

9. Mai 2008

Garage Blättler AG, in Sarnen, CH-140.3.001.029-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 1. Mai 2003, Seite 11, Publ. 971962). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blätter, Kilian, von Kerns, in Kerns, mit Einzelunterschrift.

9. Mai 2008

Garage Ming AG, in Alpnach, CH-140.3.002.290-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. Februar 2002, Seite 8, Publ. 358222). Statutenänderung: 28. Mai 2008. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Autogarage mit Reparatur- und Servicewerkstätte, den Handel mit Fahrzeugen, Fahrzeugbestandteilen und -zubehör sowie die Übernahme von Vertretungen.

Geänderte Nebenzwecke gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 8. Mai 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gravitas Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ming, Hans, von Lungern, in Ramersberg (Sarnen), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Ming, Reto, von Lungern, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. Mai 2008

Hotel Central AG, in Engelberg, CH-140.3.001.261-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 3. September 2007, Seite 11, Publ. 4093128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rogger, Beat, von Luzern, in Sursee, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Antalia, Homiyar, indischer Staatsangehöriger, in Bütschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. Mai 2008

Hänsigrüt Immo GmbH, in Sachseln, CH-140.4.002.947-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 12. April 2007, Seite 12, Publ. 3881384). Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 20. März 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrer, Pascal, von Sachseln, in Flüeli-Ranft (Sachseln), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 25'000.-; Rohrer, Florian, von Sachseln, in Flüeli-Ranft (Sachseln), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 25'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer-Omlin, Beat, von Sachseln, in Flüeli-Ranft (Sachseln), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 50'000.- und mit einem Stammanteil von CHF 25'000.- und mit einem Stammanteil von CHF 25'000.- [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 50'000.-].

9. Mai 2008

T&T Travel & Trends GmbH, in Engelberg, CH-100.4.021.671-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 2. April 2007, Seite 12, Publ. 3867024). Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 29. Januar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

(SHAB Nr. 93 vom 16. Mai 2008, Seite 11)

13. Mai 2008

MWU Consulting AG, in Engelberg, CH-140.3.003.210-7, c/o BR Consulting AG, Fellenrütistrasse 80, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. Mai 2008. Zweck: Die Firma bezweckt die

Übernahme von Consulting- und Treuhandmandaten aller Art, die Beratung von natürlichen und juristischen Personen sowie den Handel mit und die Verwaltung von Wertpapieren und Beteiligungen für eigene Zwecke und die Vermittlung von Finanzanlagen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung des Gründers vom 09.05.2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Unternährer, Marc W., von Schüpffheim, in Schüpffheim, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13. Mai 2008

AL Rosenberg Handelsagentur, bisher in Sachseln, CH-140.1.002.790-3, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 67 vom 5. April 2007, Seite 11, Publ. 3873962). Sitz neu: *Giswil*. Domizil neu: Schwand 1, 6074 Giswil.

13. Mai 2008

Glynn Aesthetics GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.750-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 8. Februar 2005, Seite 10, Publ. 2691318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Wyl, Urs, von Sarnen, in Kägiswil (Sarnen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rabl, Robert J., von Sarnen, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.– und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.– [bisher: britischer Staatsangehöriger, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.–].

(SHAB Nr. 94 vom 19. Mai 2008, Seite 11)

14. Mai 2008

BRB Beteiligungs-AG, in Alpnach, CH-140.3.003.211-5, Hofmättelstrasse 2a, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. Mai 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss zu erstellendem Vertrag 100 Namenaktien zu CHF 10'000.– der noch zu gründenden Alpnach Holding AG, in Alpnach, zum Preis von maximal CHF 4'700'000.– zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung der Gründerin vom 13. Mai 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ein-

getragene Personen: Breisacher, Brigitte, von Maur, in Kehrsiten (Stansstad), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 2008

vir2all entertainment gmbh, in Sarnen, CH-140.4.003.104-1, Türlacherweg 40, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. Mai 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von weltweiten Veranstaltungen, insbesondere von weltweiten Musikveranstaltungen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich an die letzte im Anteilbuch eingetragene Adresse. Gemäss Erklärung der Gründer vom 7. Mai 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Bleinroth, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 67 Stammanteilen von je CHF 100.-; Druse, Josefine, deutsche Staatsangehörige, in Berlin (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 67 Stammanteilen von je CHF 100.-; Valendiek, Alexis, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 67 Stammanteilen von je CHF 100.-; Vogler, Karl, von Lungern, in Hergiswil NW, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 2008

*Bus Consulting AG, bisher in Baar, CH-170.3.025.513-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. August 2004, Seite 15). Statutenänderung: 9. Mai 2008. Firma neu: *Lottoarena AG*. Sitz neu: *Kerns*. Domizil neu: Schneggenhubel 9, 6064 Kerns. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Unternehmen, die sich insbesondere mit der Vermittlung von Teilnehmern an Lottotippgemeinschaften und Einzeltipps ausserhalb der Schweiz beschäftigen; Übernahme von Administrations- und Verwaltungsmandaten jeglicher Art sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 09.05.2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Adamantidis, Georgios, von Kölliken, in Bremgarten AG, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Adfidor AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwendener, Ulrich, von Buchs SG, Sevelen und Erlenbach ZH, in Baar, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.*

14. Mai 2008

Wasserversorgung Kaiserstuhl-Bürglen, in Sarnen, CH-140.5.000.742-6, Genossenschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. Mai 2006, Seite 10, Publ. 3355990). Domizil neu: c/o Josef Vogler-Halter, Geissweg 10, 6078 Bürglen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amstalden, Josef, von Sarnen, in Lungern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Halter, Josef, von Lungern, in Lungern, Brunnenmeister, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogler-Halter, Josef, von Lungern, in Lungern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung]; Gasser, Niklaus, von Lungern, in Lungern, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Halter, Markus, von Lungern, in Lungern, Brunnenmeister, ohne Zeichnungsberechtigung.

(SHAB Nr. 95 vom 20. Mai 2008, Seite 10)

15. Mai 2008

Hartmetallwerkzeuge-Schuler, HSC-Technologie, in Kerns, CH-140.1.002.888-3, Melchtalerstrasse 7b, 6064 Kerns, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handel und Vertrieb von Präzisionswerkzeugen. Eingetragene Personen: Schuler, Käte, deutsche Staatsangehörige, in Sarnen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

15. Mai 2008

*m-computing ag, bisher in Zug, CH-170.3.028.513-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. Juli 2007, Seite 23). Statutenänderung: 29. 04. 2008. Firma neu: *Digicore AG*. Sitz neu: *Kerns*. Domizil neu: Schneggenhubel 9, 6064 Kerns. Zweck: Herstellung von kommerzieller Software, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik, insbesondere Beratung, Unterstützung und Entwicklung im Bereich mobiler Systeme und Middleware; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertpapiere erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 105'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 105'000.–. Aktien: 10'500 Inhaberaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 29. April 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bednarz, Thomas, von Kerns, in Oberägeri, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Markus, von Bettenhausen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boos, Wolfram, deutscher Staatsangehöriger, in Winsen (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sostra Treuhand- und Verwaltungs AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwendener, Ulrich, von Buchs SG, Sevelen und Er-lenbach, in Baar, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.*

15. Mai 2008

Marine Holding GmbH, in Alpnach, CH-140.4.001.786-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 23. Juni 2004, Seite 11, Publ. 2322250). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 06.05.2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.

15. Mai 2008

Larentis Schneemobile GmbH in Liquidation, in Kerns, CH-140.4.001.186-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 15. Mai 2006, Seite 11, Publ. 3374882). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 09.05.2008 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 2008

PanAsia AG in Liquidation, in Sarnen, CH-140.3.002.793-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. Mai 2007, Seite 10, Publ. 3913882). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 09.05.2008 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

(SHAB Nr. 96 vom 21. Mai 2008, Seite 11)

16. Mai 2008

Elektro Furrer AG, in Giswil, CH-140.9.002.718-1, c/o Paula Halter-Furrer, Unterlinden, 6074 Giswil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Elektro Furrer AG (CH-140.3.001.063-6). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Sachseln. Eingetragene Personen: von Rotz, Martin, von Kerns, in Giswil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.

16. Mai 2008

LSG engineering GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.105-6, Steinhausstrasse 4, 6056 Kägiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. Mai 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die technische Beratung und den Handel mit Geräten für Gebäudetechnik. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 16. Mai 2008 das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma LSG engineering, Brügger, in Sarnen (CH-140.2.001.333-8), gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 2007 mit Aktiven von CHF 433'168.58 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 214'118.70 zum Preis von CHF 219'049.88, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 199'049.88 als Forderung gutgeschrieben werden. Nebenleistungspflichten gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung

des Gründers vom 16. Mai 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Brügger, Jim genannt Jimmy, von Kriens, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen von je CHF 1'000.–.

16. Mai 2008

Career Connect GmbH, in Sachseln, CH-140.4.003.042-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 11. Dezember 2007, Seite 11, Publ. 4240782). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Assad-Beaney, Maria Jose dos Santos genannt Maria JSA Beaney, britische Staatsangehörige, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.– [bisher: in Beckenham, Kent (GB)].

16. Mai 2008

Elektro Furrer AG, in Sachseln, CH-140.3.001.063-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 1. Juni 2007, Seite 10, Publ. 3955734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer-Gasser, Daniela, von Lungern und Sachseln, in Sachseln, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwegler, Sebastian, von Willisau, in Sarnen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ming, Beat, von Lungern, in Lungern, mit Kollektivprokura zu zweien. Zweigniederlassung neu: Giswil (CH-140.9.002.718-1).

16. Mai 2008

Lund GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.941-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 4. April 2007, Seite 9, Publ. 3870542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Lundströms Fastigheter i Boden Aktiebolag, in Boden (SE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 6'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lundström, Jenny Maria, schwedische Staatsangehörige, in Engelberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 7'000.– und mit einem Stammanteil von CHF 6'000.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 7'000.–].

16. Mai 2008

Megawin AG, in Sarnen, CH-100.3.787.341-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26. März 2008, Seite 10, Publ. 4400314). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confidence Trustee GmbH, in Spreitenbach (CH-400.4.023.703-5), Revisionsstelle.

(SHAB Nr. 97 vom 22. Mai 2008, Seite 8)

19. Mai 2008

Schreitbagger plus GmbH, in Lungern, CH-140.4.003.106-4, Bürglenstrasse 39, 6078 Lungern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Sta-

tutendatum: 16. Mai 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Planung und Ausführung von Baggereinsätzen sowie die Vermietung von Maschinen und Gerätschaften. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 16. Mai 2008 das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Wendelin Imfeld, in Lungern, gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 2007 mit Aktiven von CHF 117'400.– und Passiven (Fremdkapital) von CHF 95'330.25 zum Preis von CHF 22'069.75, wovon CHF 20'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 2'069.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Gemäss Erklärung der Gründer vom 16. Mai 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Imfeld-Wicki, Wendelin, von Lungern, in Lungern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 19 Stammanteilen von je CHF 1'000.–; Imfeld-Wicki, Rita, von Lungern, in Lungern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.–.

(SHAB Nr. 98 vom 23. Mai 2008, Seite 11)

Sarnen, 26. Mai 2008

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

8195 Expl. WEMF/SW, Basis 2006/2007

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWST):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserte
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50*,
Einzelnnummer Fr. 1.50*

* Diese Beträge enthalten 2,4% MWST.